
 ARKUSZ DANYCH DOTYCZĄCYCH BEZPIECZEŃSTWA (średnia w czasie)

1 Identyfikacja substancji/preparatu oraz firmy/przedsiębiorstwa

Nazwa produktu:	COLDWASH HD
Numer arkusza danych:	571430 11. 0. 9
Wykorzystanie substancji/preparatu:	Čerodek czyszcz¹cy
Numer części produktu:	571430 (25 liter), 571455 (210 liter)
Field 1:	Wilhelmsen Ships Service AS
Field 2:	Strandveien 20, N1324 Lysaker, Norway, Tel:(+47) 67 58 45 50
Nazwa dostawcy:	Wilhelmsen Ships Service AS
Adres dostawcy:	Willem Barentszstraat 50 3165AB Rotterdam
	The Netherlands
Telefon:	+31 10 4877 777
Faks:	+31 10 4877 888
Osoba odpowiedzialna:	Patrick Rijdsijk, Product HSE Manager, Tel.:+31 6 349 440 35
Email:	Patrick.Rijdsijk@Wilhelmsen.com
Telefon alarmowy:	**ONLY TO BE USED IN CASE OF AN INCIDENT** NCEC: +44 1865 407333, CHEMTREC (800) 424 9300 American Chemistry Council +1 703 527 3887, Greece +30 210 7793777

2 Ocena zagrożeń


Produkt szkodliwy



Produkt niebezpieczny dla środowiska

- Zapach: Silny zapach węgłowodoru
- Wygląd: Ciecz, jasnożółty, tworzy zawiesinę w wodzie
- W kontakcie z oczami: Powoduje zaczerwienienie i podrażnienie
- W kontakcie ze skórą: Długotrwały kontakt ze skórą będzie powodować odtłuszczenie skóry prowadzące do podrażnienia, w niektórych przypadkach do zapalenia skóry
- Poprzez drogi oddechowe: Może powodować zawroty głowy, dezorientację, bóle głowy lub otępienie, Ostre narażenie na szkodliwy wpływ może powodować znieczulenie
- Produkt niebezpieczny dla środowiska

Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.

Oznaczenia ryzyka

- Działa szkodliwie: Może powodować uszkodzenia płuc po połknięciu (R65)
- Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry (R66)
- Działa toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym (R51/53)

Oznaczenia bezpieczeństwa

- Nie wdychać pary/dymu (S23)
- Unikać zanieczyszczenia skóry (S24)
- Nosić odpowiednią odzież ochronną, ochronę oczu/twarzy i rękawice ochronne (S36/37/39)
- W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów, niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę (S62)
- Unikać zrzutów do środowiska.. Postępować zgodnie z instrukcją lub kartą charakterystyki (S61)

3 Skład/informacje dotyczące składników

Nazwa chemiczna	Stężenie	Numer CAS	Numer WE	Oznaczenia ryzyka ""R/H""*	Symbole
Naphtha (petroleum), hydrodesulfurized heavy (Note H, Note P)	60-100	64742-82-1	265-185-4	65, 66	Xn
Kerosine, unspecified	10-30	64742-94-5	265-198-5	51/53, 65, 66	Xn, N
Fatty alcohol ethoxylate	<5	34398-01-1	500-084-3	41	Xi

*Patrz część 16

4 Pierwsza pomoc

W kontakcie ze skórą

- Przemyć zanieczyszczoną skórę dużą ilością wody z mydłem
- Zanieczyszczone ubrania należy wyprać przed ponownym użyciem
- Zasięgnąć porady lekarskiej, jeśli podrażnienie utrzymuje się

W kontakcie z oczami

- Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody przez 15 minut
- Obficie przemywać oczy trzymając otwarte powieki
- Zasięgnąć natychmiastowej porady lekarskiej

Po połknięciu

- Nie wywoływać wymiotów ze względu na zagrożenie aspiracją do płuc. Jeśli podejrzewa się aspirację, zapewnić natychmiastową pomoc lekarską
- Jeśli występują wymioty, obrócić osobę poszkodowaną na bok
- Podać 200-300ml (szklanek) wody do picia
- Uzyskać natychmiastową pomoc lekarską

Poprzez drogi oddechowe

- Wynieść poszkodowanego na świeże powietrze
- Zasięgnąć porady lekarskiej, jeśli występują skutki ujemne

Informacje ogólne

- W przypadku awarii lub jeżeli źle się poczujesz, niezwłocznie zasięgnij porady lekarza - jeżeli to możliwe pokaż opakowanie lub etykietę (S45)

5 Ochrona przeciwpożarowa

- Temperatura samozapłonu 230 stopni C w 760 mm Hg
- Temperatura zapłonu >61 stopni C (CC)
- Wśród produktów rozpadu mogą znajdować się tlenki węgla
- W przypadku pożaru używać natrysk lub mgiełkę wodną, pianę odporną na alkohol, suchą substancję chemiczną lub dwutlenek węgla (S43)
- W miarę możliwości zapobiec przedostawaniu się wody pożarowej do kanalizacji
- Opary są cięższe niż powietrze i mogą przemieszczać się na duże odległości do źródeł zapłonu lub zapłonu wstecznego

6 Środki zapobiegania przypadkowemu uwolnieniu

Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

- Nosić odzież ochronną zgodnie z Częścią 8

Środki ochrony środowiska

- Nie dopuścić do dostawania się substancji do systemów kanalizacji i cieków wodnych
- Opary są cięższe niż powietrze i mogą przemieszczać się na duże odległości do źródeł zapłonu lub zapłonu wstecznego

6 Środki zapobiegania przypadkowemu uwolnieniu (....)

Działania natychmiastowe

- Ograniczyć wyciek wszelkimi możliwymi metodami

Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

- Zebrać wyciek w obojętny materiał i zgarnąć łopatą
- Wywietrzyć i zmyć miejsce wycieku po zakończeniu zbierania materiału

Szczególne środki zabezpieczenia

- Nie dopuścić do dostawania się substancji do systemów kanalizacji i cieków wodnych
- Nosić odzież ochronną zgodnie z Częścią 8

7 Postępowanie i składowanie

Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania.

- Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu (S24/25)
- Należy mieć dostęp do butelek z płynem do przemywania oczu
- Patrz część 8

Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

- Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu, w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu (S3/9/49)
- Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty (S7)
- Utrzymuj z daleka od ognia, gorących powierzchni i źródła zapłonu

8 Kontrola narażenia / środki ochrony indywidualnej

Parametry dotyczące kontroli

- Naphtha (petroleum),hydrodesulfurized heavy (Note H, Note P)
TLV (TWA) 275 mg/m³ ()
- Kerosine, unspecified
TLV (TWA) 120 mg/m³ ()

Środki zmniejszenia narażenia na działanie

- Produkt nierozcieńczony nie może być stosowany w zamkniętych pomieszczeniach, w których nie ma dobrej wentylacji

Środki zmniejszenia narażenia na działanie w miejscu pracy

- Nie są wymagane indywidualne środki ochrony dróg oddechowych, chyba że następuje kontakt z mgiełką substancji
- Podczas fumigacji/rozpylania/natryskiwania stosować odpowiednie środki ochrony dróg oddechowych (S42)
- Nosić odpowiednią odzież ochronną obejmującą m.in. ochronę oczu/twarzy i rękawiczki (zalecane są rękawiczki neoprenowe lub nitylowe)



Rękawice



Odzież



Okulary ochronne



Nie palić

9 Właściwości fizyczne i chemiczne

- Zapach: Silny zapach węglowodoru
- Wygląd: Ciecz, jasnożółty, tworzy zawiesinę w wodzie
- pH - nie dotyczy
- Temperatura wrzenia 175 °C do 225 °C w 760 mm /Hg
- Gęstość pary (powietrze = 1) >1
- Punkt zamarzania nieznany
- Emulguje w wodzie

9 Właściwości fizyczne i chemiczne (....)

- Gęstość 0,82 - ,85 g/cm³ w 20 stopniach C
 - Temperatura zapłonu >61 stopni C (CC)
 - Temperatura samozapłonu 230 stopni C w 760 mm Hg
-

10 Trwałość i reaktywność

- Produkt ten jest uznawany za stabilny w normalnych warunkach
 - Nie przechowywać w pobliżu nieosłoniętych płomieni ani powierzchni żarzących się lub gorących
 - Patrz część 5
-

11 Informacje toksykologiczne

Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

- Brak danych doświadczalnych

Poprzez drogi oddechowe

- Poprzez wdychanie oparów rozpuszczalnika może wywoływać mdłości, bóle głowy i zawroty głowy

W kontakcie ze skórą

- Długotrwały kontakt ze skórą będzie powodować odłuszczenie skóry prowadzące do podrażnienia, w niektórych przypadkach do zapalenia skóry

W kontakcie z oczami

- Może powodować zaczerwienienie i podrażnienie

Po połknięciu

- Połknięcie znacznych ilości może powodować zaburzenia żołądkowo-jelitowe
 - Połknięcie znacznych ilości może powodować chroniczne zapalenie płuc
-

12 Informacje ekologiczne

Ekotoksyczność

- Działa toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym (R51/53)

Trwałość i zdolność do rozkładu

- Składniki tego produktu ulegają łatwo biodegradacji.

Potencjał bioakumulacyjny

- Hydrocarbon jest zdolny do bioakumulacji.

Mobilność w glebie

- Emulguje w wodzie

Inne niesprzyjające czynniki

- Nie ma żadnego niebezpiecznego oddziaływania na środowisko gdy obchodzi się z produktem będzie właściwie i gdy produkt będzie używany zgodnie z przeznaczeniem. W zamierzeniu, produkt nie będzie zanieczyszczał środowiska.
-

13 Uwagi dotyczące unieszkodliwienia

Metody unieszkodliwiania odpadów

- Nie wprowadzać do kanalizacji ani środowiska, dostarczać na składowisko odpadów niebezpiecznych
- Usuwanie powinno odbywać się zgodnie z przepisami lokalnymi, regionalnymi i krajowymi

Klasyfikacja

- Produkt i/lub opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny
 - Europejska klasa odpadu : 07.01
-

14 Informacje dotyczące transportu



Substancja niebezpieczna



Substancja zanieczyszczająca środowisko morskie

Właściwa nazwa przewozowa: Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Alkyl (C3-C8) Benzenes)

Przepisy drogowe/kolejowe (ADR/RID)

Właściwa nazwa przewozowa: Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Alkyl (C3-C8) Benzenes)

Nr NZ ADR: UN3082 Klasa zagrożeń ADR: 9

Grupa opakowań ADR: III Ryzyko podrzędne ADR : N/A

Punkt krytyczny ADR : >61C°

Przepisy morskie (IMDG)

Właściwa nazwa przewozowa: Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Alkyl (C3-C8) Benzenes)

Nr NZ IMDG: UN3082 Klasa zagrożeń IMDG: 9

Grupa opakowań IMDG: III EmS IMDG : F-A, S-F

Ryzyko podrzędne IMDG : N/A Punkt krytyczny IMDG : >61C°

Przepisy powietrzne (ICAO/IATA)

Właściwa nazwa przewozowa: Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Alkyl (C3-C8) Benzenes)

Nr NZ ICAO: UN3082 Klasa zagrożeń ICAO : 9

Grupa opakowań ICAO: III Ryzyko podrzędne ICAO : N/A

Punkt krytyczny ICAO : >61C°

DOT / CFR (US Department of Transportation)

DOT Proper Shipping Name: Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Alkyl (C3-C8) Benzenes)

Materiał niebezpieczny: Alkyl (C3-C8) Benzenes

Klasa niebezpieczeństwa: 9 Numer identyfikacyjny: UN3082

RQ produktu (lbs): N/A Ryzyko podrzędne DOT : N/A

DOT Flashpoint: >61C°

15 Informacje dotyczące przepisów

Klasyfikacja i oznaczenia

- Council Directive 1999/45/EEC Classification, packing and labelling of dangerous preparations.
- Niniejszy arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa jest zgodny z przepisami Dyrektywy o substancjach niebezpiecznych (67/548/EWG)

Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

- This Safety Data Sheet has been prepared in accordance with article 31 and annex II in REACH and Directive 453/2010/EU.
- Informacja o składzie zgodna z Regulacją (EC) Nr 648/2004 Parlamentu Europejskiego oraz z dn. 31 marca 2004 r. dotycząca detergentów:

- Węglowodory alifatyczne	>30	%
- Węglowodory aromatyczne	15-30	%
- Surfaktant nie jonowy	<5	%

16 Inne informacje

Tekst kodów zwrotu R i S używany w tej karcie danych bezpieczeństwa:- R41: Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu; R51/53: Działa toksycznie na organizmy wodne, może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym; R65: Działa szkodliwie: Może powodować uszkodzenia płuc po połknięciu; R66: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

Informacje umieszczone na temat produktu w tym Arkuszu danych dotyczących bezpieczeństwa zostały opracowane na podstawie wiedzy o poszczególnych składnikach

Dane podane w niniejszym opracowaniu opierają się na aktualnym stanie wiedzy i doświadczeniu. Arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa opisuje produkt w zgodzie z wymogami bezpieczeństwa i nie stanowi żadnej gwarancji w odniesieniu do właściwości produktu

Dane podane w niniejszym opracowaniu dotyczą wyłącznie sytuacji, w których produkt jest używany zgodnie z jego odpowiednim sposobem stosowania. Produkt nie jest sprzedawany dla innych celów - stosowanie produktu w taki sposób może powodować zagrożenia nie wymienione w niniejszym arkuszu. Nie stosować dla innych zastosowań bez uzyskania porady ze strony producenta